УДК 378

Лариошин Александр Сергеевич – ст. преподаватель кафедры иностранных языков Дальневосточного института управления – филиала ФГБОУ ВПО «Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте РФ» (г. Хабаровск). *E-mail: Larioshin@bk.ru*

А.С. Лариошин
A.S. Larioshin

Разработка педагогической концепции готовности студентов неязыковых отечественных вузов к межкультурной коммуникации в 1946 – 1968 гг.

Научная статья посвящена анализу историко-педагогического опыта в аспекте формирования готовности студентов неязыковых отечественных вузов к межкультурной коммуникации в 1946 – 1968 гг. Автором был подробно изучен и реконструирован концептуальный уровень формирующейся в анализируемое время педагогической теории готовности к межкультурной коммуникации (ее начальный этап). Полученные данные в результате анализа могут послужить в качестве основы для последующей реконструкции изучаемой педагогической концепции, а раскрытый историко-педагогический опыт – для решения актуальной на настоящий момент педагогической проблемы готовности студентов к межкультурному общению в рамках образовательного пространства.

Development of the pedagogical concept of readiness of the non-language national universities' students to multicultural communication in 1946 – 1968

The scientific article is devoted to the analysis of historical and pedagogical experience in the aspect of formation of readiness of students of non-language national universities to multicultural communication in 1946 – 1968. The author has been studied in detail the conceptual level of pedagogical theory of readiness to multicultural communication. The data obtained as the result of the analysis can be used as a basis for the subsequent reconstructing of the theory. And he opened historical and pedagogical experience as a basis for solution of current pedagogical problem of readiness of the students to multicultural communication within the educational space.

Ключевые слова: *проблема готовности к межкультурной коммуникации, педагогическая проблема готовности студента к межкультурной коммуникации.*

Keywords: *problem of readiness to multicultural communication, pedagogical problem of students' readiness to multicultural communication.*

Проблема взаимоотношения представителей разных культур в современном российском обществе сохраняет актуальность на протяжении многих лет в силу мультикультурности страны. Эта проблема оказывает существенное негативное влияние на образование и обостряет педагогическую проблему готовности субъектов педагогического пространства к межкультурной коммуникации. Для разработки обозначенной проблемы необходим анализ историко-педагогического опыта. В решении задачи мы исходим из идеи целостности педагогической реальности, которая в условиях дисциплинарно оформленного научного знания может стать предметом изучения и описания разными научными дисциплинами. Это позволяет использовать в качестве эмпирической базы для теоретических обобщений разработки методического характера.

Во второй половине XX в. в СССР сложились объективные исторические предпосылки для решения проблемы готовности к межкультурной коммуникации [1]. Оно, решение проблемы, в анализируемый период (1946 – 1968 гг.) возлагалось на образовательную дисциплину «иностранный язык», о чем свидетельствует цель ее преподавания – обучить учащихся иностранному языку как средству общения между народами (М.А. Данилов) [2], то есть как средству для вступления в межкультурную коммуникацию (межкультурная коммуникация – общение между представителями различных человеческих культур, людьми, принадлежащими разным культурам, этносам, мировоззрениям [3]).

Главным средством достижения названной нами выше цели выступало содержание учебного предмета [4]. В этот период (1946 – 1968 гг.) содержание образования сводилось к педагогической адаптации основ науки (М.А. Данилов, Б.П. Есипов) [2]. В случае с дисциплиной «иностранный язык» – к основам лингвистики: основам грамматики, лексики и фонетики изучаемого иностранного языка.

Анализ методической и дидактической литературы [2; 5; 6] дал нам возможность конкретизировать содержание. Оно включало в себя умения: понимать иностранную речь в пределах пройденных тем; правильно читать иностранный текст; правильно отвечать на вопросы и вести беседу в пределах темы; переводить текст средней сложности (1000 знаков) за академический час со словарём; обладать навыками произношения; получить и вычленить необходимую информацию из англоязычного текста художественного или научно-популярного стиля без словаря; понимать англоязычную речь на слух длительностью до 2-х минут с размером фразы в тексте до 7 слов; вступать в диалог; задавать вопросы и отвечать на них; умения логично и последовательно

выстраивать монологическое высказывание в пределах пройденного материала.

Для усвоения студентами всего объема содержания методисты 1946 – 1986 гг. предлагали использовать методы: из классификаций по дидактическим целям М.А. Данилова и Б.Н. Есипова; из классификации по дидактическим задачам И.Т. Огородникова; а также из классификации по источникам знаний Д.О. Лордкипанидзе [2; 6].

Согласно Д.О. Лордкипанидзе, метод обучения трактовался как «… способ (путь), по которому протекает педагогический процесс, по которому педагог ведет учащегося от незнания к знанию» [6]. Он выделял следующие методы: словесные (рассказ, беседа, объяснение, лекция, дискуссия, работа с книгой), наглядные (наблюдение, иллюстрация, демонстрация) и практические (упражнение, практическая работа) [6].

И.Т. Огородников классифицировал методы по дидактическим задачам: сообщение и разъяснение знаний с целью их восприятия и запоминания (устное изложение, показ); закрепление полученных знаний (обсуждение изученного, самостоятельная работа); закрепление навыков и умений (показ, упражнения, игра); применение знаний, навыков и умений на практике (практическая работа).

М.А. Данилов и Б.Н. Есипов предлагали другую классификацию (по дидактическим целям): приобретение новых знаний; формирование умений и навыков, применение знаний на практике; творческая деятельность; закрепление; проверка и оценка знаний, умений и навыков [2].

Систематизируем полученные результаты анализа в таблице «Педагогическая модель готовности студента к межкультурной коммуникации 1946 – 1968 гг.» (табл. 1).

Таблица 1

Педагогическая модель готовности студента к межкультурной коммуникации 1946 – 1968 гг.

Цель	Обучить учащихся иностранному языку как средству общения между народами (М.А. Данилов)
Содержание	Основы грамматики, лексики, фонетики изучаемого иностранного языка: умение понимать иностранную речь в пределах пройденных тем, правильно читать иностранный текст, правильно отвечать на вопросы и вести беседу в пределах темы; владение навыками произношения; умение логично и последовательно выстраивать монологическое высказывание в пределах пройденного материала (М.А. Данилов)

Методы	*Классификация методов обучения по дидактическим целям*: приобретение новых знаний; формирование умений и навыков, применение знаний на практике; творческая деятельность; закрепление, проверка и оценка знаний, умений и навыков (М.А. Данилов и Б.Н. Есипов); *классификация методов обучения по дидактическим задачам*: сообщение и разъяснение знаний с целью их восприятия и запоминания (устное изложение, показ); закрепление полученных знаний (обсуждение изученного, самостоятельная работа); закрепление навыков и умений (показ, упражнения, игра); применение знаний, навыков и умений на практике (практическая работа) (И.Т. Огородников); *Классификация методов обучения по источникам знаний*: словесные методы (рассказ, беседа, объяснение, лекция, дискуссия, работа с книгой); наглядные методы (наблюдение, иллюстрация, демонстрация); ипрактические (упражнение, практическая работа) (Д.О. Лордкипанидзе)

Итак, полагаясь на систематизированные в таблице результаты анализа, можно сделать следующие выводы.

В 1946 – 1968 гг. в отечественной дидактике на эмпирическом уровне стала разрабатываться педагогическая модель готовности студента к межкультурной коммуникации через дисциплину «иностранный язык». Эта модель была направлена на обучение иностранному языку как средству общения между народами, то есть как средству для вступления в межкультурную коммуникацию [2]. Главным компонентом для достижения цели и формирования желаемого качества выступало содержание учебной дисциплины «иностранный язык», которое включало в себя основы грамматики, лексики и фонетики.

Полагаясь на современные педагогические исследования в области формирования готовности студентов к межкультурной коммуникации (М.С. Сафина, Г.В. Захарова [7; 8]), мы можем сравнить, как это содержание соответствовало педагогическому содержанию готовности студента к межкультурной коммуникации, а также в какой мере оно способствовало формированию желаемого качества, готовности.

Согласно современным исследованиям, готовность студента к межкультурной коммуникации раскрывается как интегративное личностное новообразование, предполагающее, как минимум, наличие у студента определенного уровня знания иностранного языка (знаний основ грамматики, лексики, фонетики), лингвострановедческих ориентаций (знаний истории, культуры, традиций, ценностных ориентиров народов изучаемого языка), коммуникативных умений и правильного психологического настроя [7; 8]. Из

этого следует, что содержание готовности к межкультурной коммуникации значительно шире, чем содержание, которое предполагала педагогическая модель готовности 1946 – 1968 гг. (табл. 1). И поэтому она, модель, не позволяла студенту выработать в полной мере готовность к межкультурной коммуникации, то есть достичь желаемого результата. Объясним такое несоответствие содержательного компонента.

Первые фундаментальные отечественные исследования в области межкультурной коммуникации датируются 60-ми годами XX в. [2]. Основные идеи в области формирования готовности и готовности к деятельности разрабатывались также в 1960 – 1980-х гг. [2]. Иными словами, в анализируемый период (1946 – 1968 гг.) в отечественной науке еще не были раскрыты сущность готовности к межкультурной коммуникации в полном объеме и ее педагогическое содержание. То есть еще не была сформирована необходимая аксиоматическая база для разработки отечественной педагогической теории готовности к межкультурной коммуникации, и, как следствие, отечественная педагогическая наука не была готова взять на себя ведущую роль в решении проблемы.

В то же время, рассматриваемый период имел огромное практическое и теоретическое значение в решении анализируемой проблемы, так как в науке определились первостепенные вопросы, ответы на которые искали дидакты и методисты в области преподавания иностранных языков. Это вопрос цели изучения иностранных языков, методов обучения и содержания учебного предмета. Они стали ядром для авторских педагогических концепций в аспекте формирования готовности студентов к межкультурной коммуникации второй половины XX в. (концепция Школы диалога культур, концепция поликультурного образования и др.) и базой, основой для дальнейшей разработки отечественной общедидактической концепции готовности студентов к межкультурной коммуникации.

Литература и источники:

1. *Лариошин, А. С. Социально-политические факторы в СССР и состояние советской педагогической науки во второй половине XX в. / А. С. Лариошин // Власть и управление на востоке России. – Хабаровск, 2014. – С. 104 – 110.*
2. *Данилов, М. А. Дидактика / М. А. Данилов, Б. П. Есипов. – М. : «Академия педагогических наук», 1957 – 520 с.*
3. *Лариошин, А. С. Разработка понятия «готовность студента неязыкового вуза к межкультурной коммуникации» как педагогическая проблема / А. С. Лариошин, Н. П. Юдина // Научно-методологический журнал «Психолого-педагогический поиск». – Рязань, 2014. – С. 59 – 68;*
4. *Лариошин, А. С. Поиски педагогов в области содержания и*

организации учебной деятельности для формирования готовности студентов к межкультурной коммуникации во второй половине XX века (по материалам интервью с преподавателями-практиками) / А. С. Лариошин // Формирование новых концепций научных исследований психологии и педагогики. – М., 2014. – С. 21 – 24.

5. Огородников, И. Т. Современные проблемы исследования высшего педагогического образования / И. Т. Огородников // Советская педагогика. – М., 1974. – № 1. – С. 65 – 66.

6. Лордкипанидзе, Д. О. Ян Амос Коменский / Д. О. Лордкипанидзе. – М. : Педагогика, 1970. – 443 с.

7. Сафина, М. С. Формирование готовности к межкультурной коммуникации у студентов гуманитарных вузов: на материале изучения иностранного языка : дисс. … канд. пед. наук / М. С. Сафина. – Казань, 2005. – 180 с.

8. Захарова, Г. В. Формирование готовности к межкультурной коммуникации у студента вуза : дисс. … канд. пед. наук / Г. В. Захарова. – Нижний Новгород, 2009. – 163 с.